



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**KOMISIONERI PËR TË DREJTEN E INFORMIMIT DHE MBROJTJEN E TË**  
**DHËNAVE PERSONALE**

Nr. 1790/2 Prot

Tiranë, më 29/12 2014

**V E N D I M**

Nr. 9 ,datë 29/12/2014

Në mbështetje të neneve 29, 30 dhe 32 të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "*Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale*" i ndryshuar, si dhe neneve 80-104 të ligjit nr. 8485, datë 12.05.1999 "*Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë*", të procesverbalit të kontrollit administrativ dhe provave të administruara në ngarkim të kontrolluesit "*Intersig Vienna Insurance Group*" sh.a regjistruar pranë QKR-së me Nipt K 12201002T

**VËREJ SE :**

Në zbatim të urdhrit nr. 196, datë 11/11/2014, është ushtruar kontroll administrativ pranë subjektit juridik "*Intersig Vienna Insurance Group*" sh.a. Kontrolli administrativ ka filluar kryesisht nga Zyra e Komisionerit dhe është njoftuar paraprakisht, me objekt; "*Zbatimi nga ana e kontrolluesit i ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 "Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale" i ndryshuar si dhe akteve të miratuara nga Komisioneri gjatë kryerjes së aktivitetit të tij*".

Kontrolluesi është person juridik jopublik, me veprimtari në fushën e sigurimeve, bazuar në ligjin nr. 52/2014 "*Për veprimtarinë e sigurimit, dhe risigurimit*" dhe akteve të tjera normative të dala në zbatim të tij nga Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare (AMF). Kontrollusi "*Intersig Vienna Insurance Group*" sh.a, gjatë ushtrimit të aktivitetit mbledh, përpunon, ruan, administron, të dhëna personale për subjektet e të dhënave të cilët kanë lidhje me aktivitetin e tij.

Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale pas shqyrtimit të procesverbalit të kontrollit administrativ dhe provave të administruara konstaton se:

1. Kontrolluesi "*Intersig Vienna Insurance Group*" sh.a nuk ka bërë përditësimin e "formularit të njoftimit", pranë Komisionerit, sipas detyrës së lënë në Rekomandimin nr. 4/2 datë 22/04/2011, në rubrikat;

*1.1* nuk është bërë përditësimi i adresës së kontrolluesit

*5.1* nuk është deklaruar kategoria e mbledhjes përpunimit të të dhënave sensitive që lidhen me "*shëndetin*"

8.1 nuk ka deklaruar “*transferimin ndërkombëtar*” të të dhënave personale jashtë vendeve të përcaktuara me nivel jo të mjaftueshëm të mbrojtje së të dhënave.

Shkelja ligjore e bërë nga kontrolluesi në këtë rast lidhen me nenin 21 të ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 “*Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale*” i ndryshuar.

Kontrolluesit duhet të njoftojë Komisionerin për përpunimin e të dhënave personale, për të cilat është përgjegjës. *Njoftimi duhet të bëhet para se kontrolluesi të përpunojë të dhënat për herë të parë ose kur kërkohet ndryshimi i gjendjes së njoftimit të përpunimit, sipas nenit 22 të këtij ligji, të njoftuar më parë.*

Mos përditësimi i njoftimi nga ana e kontrolluesit, lidhet me mungesën e transparencës ndaj publikut të kontrolluesit në raport me subjektet e të dhënave personale. Subjektet e të dhënave personale nëpërmjet “*Regjistrin Elektronik të Njoftimeve*”, i cili i është hapur për publikun në faqen zyrtare [www.idp.al](http://www.idp.al) të Zyrës së Komisionerit, kanë mundësinë të njihen me të dhënat personale që kontrolluesi përpunon, (*kategoritë e të dhënave personale, mjetet e përpunimit, subjektet të cilët përpunojnë të dhënat, sigurinë e të dhënave personale etj.*). Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale, nëpërmjet “*Regjistrin Elektronik të Njoftimeve*”, mbikëqyr dhe monitoron kontrolluesit për përpunimin e të dhënave personale, në përputhje me ligjin për mbrojtjen e të dhënave personale, duke respektuar dhe garantuar të drejtat dhe liritë themelore të njeriut. Mos plotësimi i detyrimit ligjor për njoftim pranë Zyrës së Komisionerit, deklarimi i pasaktë apo mos përditësimi i formularit të njoftimit bëjnë që Komisioneri të mos përmbushë qëllimin e ngarkuar në ligj.

2. Kontrolluesi gjatë mbledhjes, përpunimit të të dhënave personale, në shitjen e produkteve të tij, në “*policat e sigurimit të detyrueshëm (TPL)*” dhe “*kontratat vullnetare*”, nuk realizon detyrimin për informimin të subjekteve të të dhënave personale, si kundër parashikon neni 18 i ligjit nr. 9887 datë 10/03/2008 “*Për mbrojtjen e të dhënave personale*” i ndryshuar.

Kontrolluesi në faqen e tij të internetit [www.intersig.al](http://www.intersig.al) nuk ka publikuar “*politikat e privatësisë*”, me qëllim informimin e personave që vizitojnë faqen, mbi mënyrat e përpunimit të të dhënave personale, masat e sigurisë dhe ruajtjes së konfidencialitetit, të drejtat e subjekteve të të dhënave dhe detyrimet e kontrolluesit në kuadër të mbrojtjes së privatësisë.

Shkeljet ligjore të kryera nga kontrolluesi të cilat lidhet me detyrimin për informim të subjekteve të të dhënave personale, gjatë procesit të mbledhjes së këtyre të dhënave, në policat për sigurimin e detyrueshëm të mbajtësve të mjeteve motorike për përgjegjësi ndaj palëve të treta (*TPL*), çertifikatë ndërkombëtare e sigurimit motorik (*karton jeshil*), police kufitare, kontratat vullnetare (*sigurim shëndeti, prone, sigurim kasko, sigurim oferte, sigurim nga zjarri etj.*), si dhe mospublikimi i rubrikës në faqen e internetit [www.intersig.al](http://www.intersig.al) kanë të bëjë me moszbatimin e nenit 18 të ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 “*Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale*” i ndryshuar.

Sipas përcaktimeve dhe detyrimeve që rrjedhin nga ky nen, kontrolluesi, kur mbledh të dhëna personale, duhet të informojë subjektin e të dhënave për fushën dhe qëllimin, për të cilin do të përpunohen të dhënat personale, për personin që do t'i përpunojë të dhënat, për mënyrën e përpunimit etj. Kur kontrolluesi përpunon të dhëna personale, të marra nga subjekti i të dhënave, ai është i detyruar të informojë subjektin e të dhënave nëse dhënia e të dhënave personale është e detyrueshme apo vullnetare. Nëse subjekti i të dhënave, në bazë të një akti ligjor ose nënligjor, është i detyruar të japë të dhëna personale për përpunim,

kontrolluesi e informon edhe rreth këtij fakti, si dhe rreth pasojave të refuzimit të dhënies së të dhënave personale.

Informimi në kohën e duhur dhe sa më i saktë i subjekteve të të dhënave personale nga kontrolluesit është një detyrim shumë i rëndësishëm në drejtim të respektimit të privatësisë dhe përpunimit të ligjshëm të të dhënave personale. Informacioni duhet të jepet i saktë dhe sa më i shpejtë që të jetë e mundur.

Gjithashtu edhe publikimi i rubrikës “politikat e privatësisë” në faqen e internetit të kontrolluesit ka për qëllim informimin e individëve subjekte të të dhënave personale që aplikojnë online ose personave që vizitojnë/aksesojnë faqen.

Mos realizimi i detyrimit ligjor për informim nga kontrolluesi iu mohon subjekteve të të dhënave personale të drejtën për tu informuar rreth të dhënave që ata deklarojnë pranë kontrolluesit, mbi mënyrat e mbledhjes, përpunimit, ruajtjes, masat e marra për sigurinë e të dhënave personale, faktin se ç’farë bëhet me të dhënat personale të tyre, kush po i përpunon të dhënat personale, ku dhe kujt i përhapen të dhënat e tyre, të drejtat e subjekteve të të dhënave personale dhe detyrimet e kontrolluesit në kuadër të mbrojtjes së privatësisë.

3. - Kontrolluesi në “marrëveshjen e shërbimit” lidhur me “Vig Services Shqipëri”, ka parashikuar rubrikë mbi konfidencialitetin, përhapjen e të dhënave, qëllimin e përdorimit, marrjen e pëlqimit etj, sipas nenit 20 të ligjit 9887, por duhet të plotësohen me tej, në zbatim të udhëzimit nr. 19 datë 03.08.2012 “Mbi rregullimin e marrëdhënieve mes kontrolluesit dhe përpunuesit në rastet e delegimit të përpunimit të të dhënave dhe përdorimin e një kontrate tip në rastet e këtij delegimi”.

- Kontrolluesi në “Kontratën e brokerimit” ndërmjet “Intersig Vienna Insurance Group” sh.a, dhe “Star Broker”, nuk ka parashikuar rregulla sipas kërkesave të nenit 20 të ligjit 9887, dhe udhëzimit nr.19 datë 03.08.2012 “Mbi rregullimin e marrëdhënieve mes kontrolluesit dhe përpunuesit në rastet e delegimit të përpunimit të të dhënave dhe përdorimin e një kontrate tip në rastet e këtij delegimi”.

Këto shkelje kanë të bëjnë me mosrespektimin e detyrimeve që rrjedhin nga neni 20 i ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale” i ndryshuar, si dhe udhëzimit nr. 19 datë 03.08.2012 “Mbi rregullimin e marrëdhënieve mes kontrolluesit dhe përpunuesit në rastet e delegimit të përpunimit të të dhënave dhe përdorimin e një kontrate tip në rastet e këtij delegimi”.

Sipas përcaktimeve të këtij neni, kontrolluesit e të dhënave personale për të garantuar përdorimin e ligjshëm dhe të sigurt të të dhënave, kur futen në marrëdhënie me palë të treta në rastet e delegimit të shërbimeve, duhet të kushtëzojnë këto palë dhe të vendosin detyrime ndaj tyre, për përpunimin e të dhënave vetëm në përputhje me udhëzimet e kontrolluesit, të dhënat të mos transmetohen, përveç kur kontrolluesi e lejon një gjë të tillë, të kushtëzojë palën e tretë për të marrë të gjitha masat e sigurisë, sipas këtij ligji dhe të punësojë operatorë, të cilët kanë detyrimin për ruajtjen e fshehtësisë, të krijojnë, në marrëveshje me kontrolluesin, kushtet e nevojshme teknike dhe organizative për përmbushjen e detyrimeve të kontrolluesit, për të siguruar të drejtat e subjekteve të të dhënave personale, t’i dorëzojë kontrolluesit, pas përfundimit të shërbimit të përpunimit, të gjitha rezultatet e përpunimit dhe dokumentacionit, që përmban të dhëna, ose t’i mbajë apo t’i shkatërrojë ato me kërkesë të kontrolluesit.

Të gjitha shkeljet e konstatuara gjatë kontrollit administrativ, rezultojnë të provuara me provat e administruara gjatë kontrollit, si dhe janë pasqyruar në procesverbalin e kontrollit administrativ.

Në zbatim të neneve 93-96 të ligjit nr. 8485, datë 12.05.1999 "Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë", në ambientet e zyrës së Komisionerit në datën 03/12/2014, është zhvilluar seanca dëgjimore me kontrolluesin "Intersig Vienna Insurance Group" sh.a.

Nga observacioni i paraqitur nga përfaqësuesi me autorizim i kontrolluesit, dokumentacionit bashkëlidhur tij, parashtimeve të bëra në seancë dëgjimore rezulton se;

Kontrolluesi "Intersig Vienna Insurance Group" sh.a, nuk ka pretendime dhe nuk kundërshton shkeljet e konstatuara gjatë kontrollit administrativ, ai ka reflektuar mbi disa nga shkeljet e konstatuara kështu;

- Kontrolluesi ka bërë përditësimin e formularit të njoftimit pranë Zyrës së Komisionerit në datën 01/12/2014.
- Kontrolluesi ka filluar marrjen e masave lidhur me "detyrimin për informim" në formatin e policave, duke ndërhyrë dhe shtuar shënimin në momentin e printimit të policës tekstin "Të dhënat do të grumbullohen, do të përpunohen dhe ruhen nga "Intersig Vienna Insurance Group" sh.a në përputhje të plotë me parashikimet e ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 "Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale" i ndryshuar.
- Kontrolluesi ka reflektuar në faqen e internetit [www.intersig.al](http://www.intersig.al), duke vendosur rubrikën "politikat e privatësisë".
- Ka pranuar të marrë masa për ndryshimin e marrëveshjes/kontratës me shoqërinë e shërbimit të trajtimit të dëmeve "Vig servis", duke përfshirë në to kërkesat për mbrojtjen e të dhënave.
- Kontrolluesi ka ndërhyrë në marrëveshjen e shërbimit të lidhur me "Star Broker" sh.p.k, është lidhur marrëveshje konfidencialiteti sipas modelit tip të udhëzimit 19/2012.
- Kontrolluesi po merr masa edhe për ndërhyrjen në "Policat e sigurimit të detyrueshëm TPL", i është përcjellë BSSH-së shkresa për implementimin e politikave të privatësisë në policat e detyrueshme TPL.

Në përfundim konkludoj se; shkeljet e konstatuara gjatë ushtrimit të kontrollit administrativ pranë kontrolluesit "Intersig Vienna Insurance Group" sh.a, në kuptim të nenit 39 të ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 "Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale" i ndryshuar, përbëjnë "**kundërvajtje administrative**" dhe sanksionohen me gjobë;

- Kontrolluesit, që nuk përmbushin detyrimin për të informuar, të përcaktuar në nenin 18 të këtij ligji, dënohen me 10 000 deri në 300 000 lekë.
- Kontrolluesit ose përpunuesit, që nuk zbatojnë detyrimet e përcaktuara në nenin 20 të këtij ligji, dënohen me 10 000 deri në 300 000 lekë.
- Kontrolluesit ose përpunuesit, që nuk përmbushin detyrimin për të njoftuar, sipas përcaktimit në nenin 21 të këtij ligji, dënohen me 10 000 deri në 500 000 lekë

Për zgjedhjen e masës së gjobës, Komisioneri ka parasysh faktin se shkeljet e konstatuara janë serioze, ato lidhen me të drejtën e subjekteve të të dhënave personale për informim si një e drejtë parësore në zbatim të ligjit, me sigurinë dhe konfidencialitetin e të dhënave personale, me seriozitetin e zbatimit të detyrave që dalin nga Rekomandimet e Komisionerit, zbatimin e ligjit nr. 9887 datë 10/03/2008 "Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale" i

Për zgjedhjen e masës së gjobës, Komisioneri ka parasysh faktin se shkeljet e konstatuara janë serioze, ato lidhen me të drejtën e subjekteve të të dhënave personale për informim si një e drejtë parësore në zbatim të ligjit, me sigurinë dhe konfidencialitetin e të dhënave personale, me seriozitetin e zbatimit të detyrave që dalin nga Rekomandimet e Komisionerit, zbatimin e ligjit nr. 9887 datë 10/03/2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale” i ndryshuar, nenin 39 /2 në të cilin parashikohet se; “Personat juridikë, për kundërvajtjet e mësipërme, dënohen me dyfishin e gjobës së përcaktuar në pikën 1 të këtij neni”, faktin që kontrolluesi ka qënë bashkëpunues gjatë ushtrimit të këtij kontrollit administrativ dhe ka marrë masa për rikuperimin e disa prej shkeljeve të konstatuara.

### PËR KËTO ARËSYE:

Në zbatim të neneve 18, 20, 21, 29, 30/2, 31, 39/1/b/ç/d, 39/2, 39/4, 40 e 41, të ligjit nr. 9887, datë 10/03/2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale”, si dhe 107-109 të ligjit nr. 8485, datë 12.05.1999 “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”

### V E N D O S A

1. Dënimin e kontrolluesit “Intersig Vienna Insurance Group” sh.a, me gjobë në vlerën 20 000 (njëzet mijë) lekë, për shkelje të detyrimit të përcaktuar në **nenin 18** të ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale” i ndryshuar.
2. Dënimin e kontrolluesit “Intersig Vienna Insurance Group” sh.a, me gjobë në vlerën 20 000 (njëzet mijë) lekë, për shkelje të detyrimit të përcaktuar në **nenin 20** të ligjit nr. 9887 datë 10.03.2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale” i ndryshuar.
3. Dënimin e kontrolluesit “Intersig Vienna Insurance Group” sh.a, me gjobë në vlerën 50 000 (pesëdhjetë mijë) lekë për shkelje të detyrimit të përcaktuar në **nenin 21** të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për Mbrojtjen e të Dhënave Personale” i ndryshuar.
4. Gjoha arkëtohet nga kundërvajtësi në Buxhetin e Shtetit, jo më vonë se 30 (tridhjetë) ditë nga komunikimi i këtij vendimi. Me kalimin e këtij afati, ky vendim kthehet në titull ekzekutiv dhe ekzekutohet në mënyre të detyrueshme nga zyra e përmbarimit.
5. Kundër këtij vendimi mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative të Shkallës së Parë Tiranë brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga data e njoftimit.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

